

# Band With A Mission

il fansite italiano dei Bad Religion

## The New America

1. You've Got A Chance (Graffin), 3:40
2. It's A Long Way To The Promise Land (Graffin), 2:28
3. A World Without Melody (Graffin), 2:31
4. New America (Graffin), 3:24
5. 1000 Memories (Graffin), 3:00
6. A Streetkid Named Desire (Graffin), 3:17
7. Whisper In Time (Graffin), 2:32
8. Believe It (Graffin, Gurewitz), 3:41
9. I Love My Computer (Graffin), 3:05
10. The Hopeless Housewife (Graffin), 2:58
11. There Will Be A Way (Graffin), 2:52
12. Let It Burn (Graffin), 2:43
13. Don't Sell Me Short (Graffin), 3:57
  
14. The Fast Life (Graffin), 2:01
15. Lose As Directed (Graffin), 2:30
16. Pretenders (Graffin), 4:12
17. Queen Of The 21st Century (Graffin), 4:17

## You've Got A Chance

a rhapsody! Contestants in disguise  
a nation of desire but who will win the prize?  
the people stand united, reluctantly aligned  
copying and lying are the favorite past-time  
you've got a chance to confront the world today  
desperate romance is the curse of castaways  
what good is skill if you don't make it to the dance?  
despite circumstance  
you've got a chance

common life depicted on afternoon tv,  
is spiked to give the miserable a vogue identity  
hate your neighbors, cheat your friends, they don't discriminate  
popularity and fame don't care if you're a reprobate

you've got a chance to confront the world today  
desperate romance is the curse of castaways  
what good is skill if you don't make it to the dance?  
despite circumstance  
you've got a chance

I'm tired of all this Shakespearean misinformation  
I want to win the game  
you've got the right intentions but who's got time to think?  
you've got a noon appointment, you've got to hit the links  
you're talking in the stratosphere, you're curled up on the floor  
with such a wealth of information, why are you so poor?  
you've got a chance to be relevant today  
desperate romance is the curse of castaways  
what good is skill if you don't make it to the dance?  
despite circumstance  
you've got a chance  
you've got a chance to confront the world today  
you've got a chance now don't seem so far away  
don't you believe what the wise men have to say  
despite circumstance  
you've got a chance

## It's A Long Way To The Promise Land

it's a long way to the promise land  
so you'd better well know your way  
there's a ship on the ocean  
and an albatross who is trying to lead you astray  
leaders, politicians, and power whores  
are in line to receive your choice  
and you bet your ass, if you give it to them,  
they will gladly take your voice  
and it's a long way to the promise land  
wo-oh oh oh oh oh  
it's a long way to the promise land,

## traduzione di:

Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
MaLaChI cRuNcH  
Donbee <donbee@inwind.it>

Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>  
Donbee <donbee@inwind.it>

## Hai Una Possibilità

una rapsodia! Concorrenti travestiti  
in una nazione di desiderio ma chi vincerà il premio?  
la gente si trova unita, a malincuore allineata  
il copiare e il dire le bugie sono il passatempo favorito  
hai una possibilità di affrontare il mondo oggi  
il romanticismo disperato è la maledizione dei reietti  
a che serve l'abilità se non la trasformi in danza?  
malgrado le circostanze  
hai una possibilità

la vita normale descritta nella TV del pomeriggio,  
è inchiodata nel dare al miserabile un'identità popolare  
odia i tuoi vicini, inganna i tuoi amici, loro non distinguono  
alla popolarità e alla fama non importa se sei un dannato

hai una possibilità di affrontare il mondo oggi  
il romanticismo disperato è la maledizione dei reietti  
a che serve l'abilità se non la trasformi in danza?  
malgrado le circostanze  
hai una possibilità

sono stanco di tutta questa disinformazione Shakespeareana  
voglio vincere la partita  
hai le intenzioni giuste ma chi si prende del tempo per pensare?  
hai una carica di prestigio, devi colpire i legami  
stai parlando nella stratosfera, sei raggomitolato sul pavimento  
con una tale ricchezza di informazione, perché sei così povero?  
hai una possibilità di essere rilevante oggi  
il romanticismo disperato è la maledizione dei reietti  
a che serve l'abilità se non la trasformi in danza?  
malgrado le circostanze  
hai una possibilità  
hai una possibilità di affrontare il mondo oggi  
hai una possibilità ora non sembra così remota  
non credi a quello che gli uomini saggi hanno da dire  
malgrado le circostanze  
hai una possibilità

## E' Una Lunga Strada Per La Terra Promessa

è una lunga strada per la terra promessa  
perciò faresti meglio a conoscere bene la tua strada  
c'è una nave nell'oceano  
e un albatro che sta provando a sviarti  
capi, politici, e puttane al potere  
sono allineate per ricevere la tua scelta  
e puoi scommettere il tuo culo, se la darai a loro  
prenderanno volentieri la tua voce  
ed è una lunga strada per la terra promessa  
wo-oh oh oh oh oh  
è una lunga strada per la terra promessa,

if we work we might find it here  
there's no substitute for enlightenment,  
there's no reason for bridled fear  
when you join the people who've joined the club  
you gotta clench and play your hand  
'cuz if you fall in line you're gonna fall in time  
and you'll never make a stand and  
it's a long way to the promise land  
wo-oh oh oh oh oh  
what are you going to do? when they come for you?  
bend and capitulate? or keep your head on straight?  
easy answers bought without experience,  
is gonna lead you to certain doom  
because the truth is just what you make of it,  
it begins and ends with you!  
it's a long way to the promise land  
wo-oh oh oh oh oh

### **A World Without Melody**

I don't want to live in a world without a melody  
sometimes the rhythmic din of society is too much for me  
but purpose is prioritized, these days the goal is win the prize  
there's a sleeping resonance we hold,  
through which we're unified  
so let it out! don't just get lost in the crowd  
no one can deter you from your own path  
there's no trip too remote from which you can't come back  
and I've got this hunch about you and me  
none of us are ready for a world without melody  
melody is the key, it's the surest way to unlock your individuality  
melody is the key, it will set you free!  
don't disrelish harmony, community will make you whole  
work and understanding are the chords way deep within your soul  
they only need to be struck once,  
and the vibrations swell and spread  
but if we mute them they decay,  
our sensibilities are dead  
so let it out! don't just be one of the crowd  
hesitance and diffidence will do you in  
and your soul doesn't care for social medicine  
and I've got this hunch about you and me  
none of us are ready for a world without melody  
melody is the key, it's the surest way to unlock your individuality  
melody is the key, it will set you free!  
and I know together we could change the world  
just you and me but I won't live without a melody

### **New America**

damn it!  
do you know the cost of future misery?  
have you lost your sense of sustainability?  
we are just a step away from realizing what we strive to be  
but we've got to break out from this insulated, blind and lame senility  
wake up the new america wo-oh!  
transcend the mass hysteria wo-oh!  
change is the thing you're wary of wo-oh!  
we need a new america wo-oh!  
laurels, human triumph, bestowments from the past,  
victories don't mean a thing if they don't last  
we are just marching toward extinction with blinders on our eyes  
jeopardizing everything  
we've learned and come to realize  
you call that wise?  
open your eyes america wo-oh!  
see through the lies they tell to us wo-oh!  
confront the fears that worry us wo-oh!  
we need a new america wo-oh!  
we don't have to be afraid to re-invent  
we've got to start to build, progress and implement  
for when we take our fill and never pay the price  
we only build ourselves a fleeting, false paradise  
you can live in staunch denial and mark me as your enemy  
but I'm just a voice among the throng who want a brighter destiny  
they say with me  
we are the new america wo-oh!  
this is the new america? Wo-oh

se lavoriamo la potremmo trovare qui  
non c'è surrogato per il progresso culturale,  
non c'è ragione per tenere a freno la paura  
quando ti unisci alla gente che si è unita nel club  
dovrai stringere i denti e giocare la tua mano  
perché se ti metti in riga cadrai molto presto  
e non opporrai mai resistenza ed  
è una lunga strada per la terra promessa  
wo-oh oh oh oh oh  
che cosa farai? quando verranno per te?  
ti piegherai e ti arrenderai? o terrai la tua testa dritta in alto?  
le risposte facili comperate senza esperienza,  
ti stanno per guidare a un destino inevitabile  
perché la verità è solamente come la interpreti,  
essa inizia e finisce con te!  
è una lunga strada per la terra promessa  
wo-oh oh oh oh oh

### **Un Mondo Senza Melodia**

non voglio vivere in un mondo senza una melodia  
qualche volta il baccano ritmico della società è troppo per me  
ma lo scopo è prioritizzato, in questi tempi la meta è vincere il premio  
c'è una risonanza addormentata che ci trattiene,  
attraverso la quale siamo unificati  
così lasciala uscire! solamente non lasciare che si perda nella folla  
nessuno può dissuaderti dal tuo proprio sentiero  
non c'è nessun viaggio troppo remoto da cui non puoi tornare indietro  
e ho questo presentimento per te e me  
nessuno di noi è pronto per un mondo senza melodia  
la melodia è la chiave, è il modo più sicuro per aprire la tua individualità  
la melodia è la chiave, ti renderà libero!  
non provare disgusto per l'armonia, la comunità ti renderà indenne  
lavoro e comprensione sono gli accordi assai profondi dentro la tua anima  
hanno solo bisogno di essere colpiti una volta,  
e le vibrazioni si ingrosseranno e si propagheranno  
ma se le zittiamo decaderanno,  
le nostre sensibilità sono morte  
così lasciala uscire! non essere soltanto uno della folla  
l'esitazione e la diffidenza ti rovineranno  
e la tua anima non si preoccupa della medicina sociale  
e ho questo presentimento per te e me  
nessuno di noi è pronto per un mondo senza melodia  
la melodia è la chiave, è il modo più sicuro per aprire la tua individualità  
la melodia è la chiave, ti renderà libero!  
e so che insieme potremmo cambiare il mondo  
proprio tu e io ma non vorrò vivere senza una melodia

### **Nuova America**

al diavolo!  
conosci il costo della miseria futura?  
hai perso il tuo senso di sostenibilità?  
siamo solamente a un passo dal realizzare quello che ci sforziamo di essere  
ma dobbiamo evadere da questa senilità isolata, cieca e storpia  
svegliati la nuova america wo-oh!  
oltrepassa l'isteria di massa wo-oh!  
il cambiamento è la cosa di cui sei diffidente wo-oh!  
abbiamo bisogno di una nuova america wo-oh!  
le lauree, i trionfi umani, i conferimenti dal passato,  
le vittorie non significano nulla se non durano  
stiamo solamente marciando verso l'estinzione con paraocchi sui nostri occhi  
mettendo in pericolo ogni cosa  
che abbiamo imparato e siamo riusciti a realizzare  
ciò lo chiami saggio?  
apri i tuoi occhi america wo-oh!  
vedi attraverso le bugie che ci raccontano wo-oh!  
affronta le paure che ci preoccupano wo-oh!  
abbiamo bisogno di una nuova america wo-oh!  
non dobbiamo essere impauriti dal reinventare  
dobbiamo iniziare a costruire, progredire e mettere in pratica  
per quando prenderemo a sufficienza e non pagheremo mai il prezzo  
noi costruiamo solo per noi stessi un effimero, paradiso falso  
puoi vivere in un rifiuto fidato e marchiarci come tuo nemico  
ma sono soltanto una voce tra la moltitudine che vuole un destino più luminoso  
loro ripetono con me  
siamo la nuova america wo-oh  
questa è la nuova america? Wo-oh

### 1000 Memories

you were the one, you were my everything  
never apart, no one in-between  
then one day, when you went your own way  
you felt justified, and I was mortified  
but today...  
you are just a picture  
and a thousand memories is all I take with me  
'cuz your smile is just too much to see  
you're just a thousand memories  
fantasies, broken dreams  
reveries, sordid histories  
following my heart, laden with reaction,  
without calibration or design  
committed to a trial, a life of understanding  
can't somebody show a sign to you?  
for me to see if you only knew  
that you were the one you were my everything  
never apart, no one in-between  
then one day, when you went your own way  
you felt justified, and I was mortified  
but today...  
you are just a picture  
and a thousand memories is all I take with me  
'cuz a picture is worth one thousand memories

### A Streetkid Named Desire

and it was punk-fifteen in the morning  
and it was time to stand my ground  
and as the gawks and stares bombarded me  
you know, I didn't even hear a sound  
no one gave a damn if I was there or away  
if I died and went to hell, they'd throw a party on my grave  
and they'd all say "this kid is just a fool,  
he'll never be cool"  
they might as well just ship him off to some other school  
plain destitute just a little too guilty,  
just a little too soon  
but that day was just like any other day  
no work, and no pay  
I knew that paradise was some other place  
and I'd get there another day  
I will find it before I expire 'cuz I've got the desire  
and it was punk-fifteen in the evening  
and it was time to set the town on fire  
I saw my boots and my hair, as reflected in the mirror,  
reveal a streetkid named desire  
I didn't give a damn because I was just dying to be  
and as the hollywood street scene left its mark on me  
I changed from a boy into a man  
I said "never again!"  
I stuck out my chin when I should have ran  
shit in the fan  
I was driven so hard by the sound of my heart  
but that day was just like any other day  
no work, and no pay  
I knew that paradise was some other place  
and I'd get there another day  
I will find it before I expire 'cuz I've got the desire  
when the walls surround in deeper shades of blue  
and there's no voice of reason inside you  
and you search for meaning on an empty shelf  
then you're always dreaming of somewhere else  
today is just like any other day  
no fear, no restraint  
I know that paradise is some other place and I will get there another day  
you can come with me, no conditions or fares  
somehow, somewhere,  
I will find it before I expire, 'cuz I've got the desire

### Whisper In Time

all those stories that my dad told me,  
they are just a whisper in time  
all those things that never came to be,  
they are just a whisper in time  
a whisper in time, a whisper in time

### 1000 Ricordi

eri straordinaria, eri tutto per me  
mai distante, nessuno di mezzo  
poi un giorno, quando andavi per la tua propria strada  
ti sentisti giustificata, e fui mortificato  
ma oggi...  
sei solamente una foto  
e un migliaio di ricordi è tutto quello porto con me  
perché il tuo sorriso è semplicemente troppo da vedere  
sei solamente un migliaio di ricordi  
fantasie, sogni infranti  
fantasticherie, storie luride  
seguendo il mio cuore, caricato con reazione,  
senza taratura o progetto  
impegnato in una prova, una vita di comprensione  
non può qualcuno mostrarti un segno?  
per me per vedere se solo hai capito  
che eri straordinaria, eri tutto per me  
mai lontana, nessuno di mezzo  
poi un giorno, quando andavi per la tua propria strada  
ti sentisti giustificata, e fui mortificato  
ma oggi...  
sei solamente una foto  
e un migliaio di ricordi è tutto quello porto con me  
perché una foto vale un migliaio di ricordi

### Un Ragazzo Di Strada Chiamato Desiderio

ed era un punk quindicenne di mattina  
ed era tempo di lottare per il mio punto di vista  
e mentre i balordi e gli sguardi fissi mi bombardavano  
sai, non sentivo neanche un suono  
a nessuno fregava nulla se ero là o lontano  
se fossi morto e andato all'inferno, avrebbero dato una festa sulla mia tomba  
e tutti avrebbero detto "questo ragazzo è soltanto un idiota,  
non sarebbe mai stato figo"  
lo avrebbero pure semplicemente spedito in qualche altra scuola  
chiaramente bisognoso solamente un po' troppo colpevole,  
solamente un po' troppo presto  
ma quel giorno era esattamente come ogni altro giorno  
nessun lavoro, e nessuna paga  
sapevo che il paradiso era in qualche altro luogo  
e ci sarei andato un altro giorno  
lo troverò prima di morire perché ho il desiderio  
ed era un punk quindicenne di sera  
ed era tempo di dar fuoco alla città  
vedevo i miei stivali e i miei capelli, mentre si riflettevano nello specchio,  
rivelavano un ragazzo di strada chiamato desiderio  
non me ne fregava nulla perché stavo solamente morendo per esistere  
e mentre l'ambiente delle strade di hollywood lasciava il suo segno su di me  
cambiavo da un ragazzo in un uomo  
dicevo "mai più!"  
sporgevo il mio mento quando avrei dovuto correre  
merda nella ventola  
ero guidato così forte dal suono del mio cuore  
ma quel giorno era esattamente come ogni altro giorno  
nessun lavoro, e nessuna paga  
sapevo che il paradiso era in qualche altro luogo  
e ci sarei andato un altro giorno  
lo troverò prima di morire perché ho il desiderio  
quando i muri circondano nelle ombre più profonde della tristezza  
e non c'è la voce della ragione dentro te  
e cerchi qualche significato su uno scaffale vuoto  
allora stai sempre sognando di qualche altro posto  
oggi è esattamente come ogni altro giorno  
nessuna paura, nessuna limitazione  
so che il paradiso è da qualche altra parte e ci andrò là un altro giorno  
puoi venire con me, nessuna condizione o tariffa  
in qualche modo, in qualche luogo,  
lo troverò prima di morire, perché ho il desiderio

### Sussurro Nel Tempo

tutte quelle storie che mio papà mi raccontava,  
sono solamente un sussurro nel tempo  
tutte quelle cose che non si sono mai avverate,  
sono solamente un sussurro nel tempo  
un sussurro nel tempo, un sussurro nel tempo

things that I can't shake from my mind  
a whisper in time, a whisper in time  
moments that just flicker and die  
(memories that flicker and die)  
all those places I wanted to go, they are just a whisper in time  
all those friends who now I do not know, they are just a whisper in time  
a whisper in time, a whisper in time  
things that I can't shake from my mind  
a whisper in time, a whisper in time  
moments that just flicker and die  
maps and roads that brought me here today,  
they are just a whisper in time  
circumstances that were explained away,  
they are just a whisper in time  
a whisper in time, a whisper in time  
things that I can't shake from my mind  
a whisper in time, a whisper in time  
moments that just flicker and die  
'cuz we are messengers of memory  
just whispers in time

### **Believe It**

come on!  
it could happen to you, a defect from the wasted outskirts of los angeles  
with a crumpled-up pass for the RTD  
and no authority or trajectory  
on the brink of insanity  
you'd better believe it  
cause it's written all over your face  
just a neighborhood reject, out of step and out of place  
you'd better believe it  
would you ever have thought persistence could prevail  
against the almost unbearable weight of the system?  
with nothing better to do, and no one else who you can look up to  
you'd better believe it  
cause it's written all over your face  
a political defect, out of step and out of place  
you'd better believe it  
and the future is bright when ideas run astray  
so turn out the light, a punk can't have a say  
sometimes desire is all that's there  
who said life was fair?

### **I Love My Computer**

I love my computer you make me feel alright  
every waking hour and every lonely night  
I love my computer for all you give to me:  
predictable errors and no identity  
and it's never been quite so easy  
I've never been quite so happy  
all I need to do is click on you and we'll be joined  
in the most soul-less way  
and we'll never ruin each other's day  
'cuz when I'm through I just click and you just go away  
I love my computer you're always in the mood  
I get so turned on when I turn on you  
I love my computer you never ask for more  
you can be a princess or you can be my whore  
and it's never been quite so easy  
I've never been quite so happy  
the world outside is so big but it's safe in my domain  
because to you I'm just a number and a clever screen name  
all I need to do is click on you  
and we'll be together for eternity  
and no one is ever gonna take my love from me because I've got security  
her password and a key

### **The Hopeless Housewife**

oh me oh my  
get out of your 1950's fantasy, your face shines with misery transparently  
spew out that sobering half-assed victim rhetoric  
make 'em all squirm while they chew on it  
it's a secret handshake and a passing wink of the eye  
as the witches bridge club weekly meets

le cose di cui non posso sbarazzarmi dalla mia mente  
un sussurro nel tempo, un sussurro nel tempo  
momenti che solamente guizzano e muoiono  
(memorie che guizzano e muoiono)  
tutti quei posti dove volevo andare, sono solamente un sussurro nel tempo  
tutti quegli amici che ora non riconosco, sono solamente un sussurro nel tempo  
un sussurro nel tempo, un sussurro nel tempo  
le cose di cui non posso sbarazzarmi dalla mia mente  
un sussurro nel tempo, un sussurro nel tempo  
momenti che solamente guizzano e muoiono  
le mappe e le strade che mi hanno portato qui oggi,  
sono solamente un sussurro nel tempo  
le circostanze che sono state giustificate,  
sono solamente un sussurro nel tempo  
un sussurro nel tempo, un sussurro nel tempo  
le cose di cui non posso sbarazzarmi dalla mia mente  
un sussurro nel tempo, un sussurro nel tempo  
momenti che solamente guizzano e muoiono  
perché siamo messaggeri della memoria  
solamente un sussurro nel tempo

### **Credilo**

andiamo!  
potrebbe accadere a te, un difetto dai sobborghi logori di los angeles  
con un passaggio abbattuto per l'RTD [1]  
e nessuna autorità o traiettoria  
al limite della pazzia  
faresti meglio a crederlo  
perché è scritto sulla tua faccia  
appena un rifiuto di vicinato, in disaccordo e fuori posto  
faresti meglio a crederlo  
avresti mai pensato che la persistenza avrebbe potuto prevalere  
contro il peso quasi insopportabile del sistema?  
con niente di meglio da fare, e nessun altro che puoi ammirare  
faresti meglio a crederlo  
perché è scritto sulla tua faccia  
un difetto politico, in disaccordo e fuori posto  
faresti meglio a crederlo  
e il futuro è luminoso quando le idee vanno fuori strada  
perciò spegni la luce, un punk non può avere un'opinione  
qualche volta il desiderio è tutto quello che c'è  
chi disse che la vita era equa?

[1] Rapid Transit District

### **Amo Il Mio Computer**

amo il mio computer mi fai sentire bene  
ogni ora di veglia e ogni notte solitaria  
amo il mio computer per tutto quello che mi dai:  
errori prevedibili e nessuna identità  
e non è mai stato veramente così facile  
non sono mai stato veramente così felice  
tutto quello che ho bisogno di fare è cliccare su di te e saremo riuniti  
nella più grande condizione senza anima  
e non ci rovineremo mai più il giorno a vicenda  
perché quando sono spacciato clicco soltanto e tu vai proprio via  
amo il mio computer sei sempre in vena  
sono così acceso quando ti accendo  
amo il mio computer non chiedi mai di più  
puoi essere una principessa o puoi essere la mia puttana  
e non è mai stato veramente così facile  
non sono mai stato veramente così felice  
il mondo all'esterno è così grande ma è sicuro nel mio dominio  
perché per te sono soltanto un numero e un nome ingegnoso sullo schermo  
tutto quello che ho bisogno di fare è cliccare su di te  
e staremo insieme per l'eternità  
e nessuno mi priverà mai del mio amore perché ho la protezione  
la sua password e una chiave

### **La Casalinga Senza Speranza**

oh a me accidenti  
esci dalla tua fantasia anni '50, la tua faccia splende chiaramente con miseria  
vomita fuori fuori quella retorica da vittima deficiente che ti rende pensoso  
falli tutti contorcere mentre la masticano  
è una stretta di mano segreta e una strizzata d'occhio fugace  
mentre il club di bridge delle streghe settimanalmente si incontra

to pen the tail on the sly  
but they never ask "why oh why  
don't we raise our voices to the sky?"  
instead you're mute and fawn just waiting to die  
like some kind of hopeless housewife  
but you can change while you're alive and  
let 'em all know at least you tried  
to kill the demons inside  
oh me oh my  
damn your transcendental paralysis  
we can work together and make sense of this  
don't be so sure you can chuck it all away  
you've got to proceed no matter how bad you want to stay  
it's a natural cause and a comfort zone there in your head  
and the world turns away as you tap  
the snooze button in bed  
but nobody can hear a word you said  
your history was never read  
instead you're mute and fawn just waiting to die  
like some kind of hopeless housewife  
but you can change while you're alive and  
let 'em all know at least you tried  
to kill the demons inside

### **There Will Be A Way**

shut your eyes see the future's distant shore  
march ahead more enlightened than before  
and there's sure to be bumps and distractions  
but I know we'll get through  
there will be me, there will be you  
there will be a way  
enresolved repercussions from your life  
fortified with the vitriol of strife  
and you can be gridlocked by predictions,  
but you're wise grab the prize  
then revise, realize  
there will be a way  
and I don't know where we are going  
but we're here on this ride  
and we'll stand side by side all along the way  
follow me to the future's distant shore  
vagary needn't haunt us anymore  
and now it's time to set the agenda,  
learn the past, make it last  
share the wealth, hold your fire,  
conserve life, make it right  
kill the hate, negotiate  
there will be a way

### **Let It Burn**

let your mind wander look beyond the shadows  
focus on the skyline, read the silhouettes  
your deepest desires are a picture of tomorrow  
all your darkest fears are just a vestige of regret  
and it's wo-oh oh oh  
it seems like such a long way to go  
as obstacles get bigger, prevailing winds blow stronger

and the fire continues to grow  
don't let shallow water limit your perception  
heed the new horizon muster to it fast  
the moments of your yesterdays are in the wake behind you  
you can't assess the future if you're living in the past  
keep it stoked!

if you are committed to a life of understanding  
then there's no agenda for vengeance in your life  
sharpen all your senses, face the opposition  
you can overcome with fortitude and mental might  
and it's wo-oh oh oh  
it seems like such a long way to go  
as obstacles get bigger, prevailing winds blow stronger

and the fire continues to grow in your soul  
so be bold, let it grow  
don't let it die  
let it burn!

per redigere segretamente la parte conclusiva  
ma non chiedono mai "perché o perché  
non alziamo le nostre voci al cielo?"  
invece tu sei muto e aduli solamente aspettando di morire  
come qualche sorta di casalinga senza speranza  
ma puoi cambiare mentre sei vivo e  
lascia a tutti loro sapere che almeno hai provato  
a uccidere i demoni dentro  
oh a me accidenti  
maledici la tua paralisi trascendentale  
possiamo lavorare insieme e dare un senso a questo  
non essere così sicuro che puoi buttarla tutta via  
devi procedere non importa quanto male vuoi stare  
è una causa naturale e una zona di conforto là nella tua testa  
e il mondo si volge altrove mentre dai un colpo  
al bottone della sveglia nel letto  
ma nessuno può sentire una parola da te detta  
la tua storia non è mai stata letta  
invece tu sei muto e aduli aspettando solamente di morire  
come qualche sorta di casalinga senza speranza  
ma puoi cambiare mentre sei vivo e  
lascia a tutti loro sapere che almeno hai provato  
a uccidere i demoni dentro

### **Ci Sarà Una Via**

chiudi i tuoi occhi vedi le spiagge distanti del futuro  
marcia avanti più illuminato di prima  
e ci saranno sicuramente botte e distrazioni  
ma so che giungeremo a destinazione  
ci sarò io, ci sarai tu  
ci sarà una via  
ripercussioni insolite dalla tua vita  
fortificate con il sarcasmo del conflitto  
e puoi essere una grata bloccata dalle predizioni,  
ma sei prudentemente afferrato al premio  
poi rivedi, realizza  
ci sarà una via  
e non so dove stiamo andando  
ma siamo qui su questa corsa  
e ci troveremo fianco a fianco lungo tutta la via  
seguimi verso le spiagge distanti del futuro  
il capriccio non ha bisogno di tormentarci ancora  
e ora è tempo di fissare l'agenda,  
impara il passato, fallo durare  
condividi la ricchezza, sostieni il tuo fuoco,  
conserva la vita, fallo bene,  
uccidi l'odio, negozia  
ci sarà una via

### **Lascialo Bruciare**

lascia vagare la tua mente guarda al di là delle ombre  
focalizzati sulla linea dell'orizzonte leggine i contorni  
i tuoi più profondi desideri sono il ritratto del domani  
tutte le tue più buie paure sono solo la vestigia del rammarico  
ed è wo-oh oh oh  
sembra una via così lunga da percorrere  
mano a mano che gli ostacoli diventano più grandi, i venti prevalenti soffianno  
più forte  
e il fuoco continua a crescere  
non lasciare che l'acqua poco profonda limiti la tua percezione  
fai attenzione ai nuovi orizzonti, accettali velocemente  
i momenti del tuo ieri sono nella scia dietro di te  
non puoi valutare il futuro se stai vivendo nel passato  
tienilo alimentato!  
se ti sei impegnato ad una vita di comprensione  
allora non c'è nessun momento preciso per la vendetta nella tua vita  
affina tutti i tuoi sensi, fronteggia l'opposizione  
puoi vincere con la fermezza e la forza della mente  
ed è wo-oh oh oh  
sembra una così lunga strada da percorrere  
mano a mano che gli ostacoli diventano più grandi, i venti prevalenti soffianno  
più forte  
e il fuoco continua a crescere nella tua anima  
quindi sii spavaldo, lascialo crescere  
non lasciarlo morire  
lascialo bruciare!

### **Don't Sell Me Short**

we don't need any more mountains  
because the trail builders failed to give us passage there  
so we can't reach the sky  
we don't need any more failure  
there is human tragedy that's written everywhere  
we are all too young to die  
like a mystery that's here to stay  
some people never go away  
cuz they've got something to say  
don't sell me short! you've been wrong too long  
don't brush me off just because I don't belong  
like it or not I'm all you've got, dispose when I'm shot  
just don't sell me short, I might not be who you thought  
we don't need any more fables  
because the writers have passed and left us lessonless  
we must find our own way  
we don't need any more privilege  
there is vivid desperation that is powerless  
that no surplus can repay  
like the fix of rapture in a trance  
oh, fates are sealed by circumstance  
so you've got to take a chance  
don't sell me short! you've been wrong too long  
don't brush me off just because I don't belong  
pass me on by, ignore my cry, forget me when I die  
just don't sell me short, not while I'm still alive  
everybody's talking about heaven on earth,  
I'm still trying to figure out just what I'm worth  
I'm full of emotion and stuff you can't contain  
you just want to flush me down the drain  
but you can't make me go away

### **The Fast Life**

the silent stray inertia, no burden on my back,  
no determinance, no ballast,  
no chance of looking back  
it doesn't matter what's ahead it's time I'll hit it hard  
no fixing my position, no sign of retard  
it's the fast life there's nothing I can do  
the fast life  
suck it in and follow through  
the fast life  
just learning as I go  
you might call it careless  
but this fast life is all I've ever known  
like a wispy feather defying gravity  
or a rolling cobble in the middle of the stream  
propelled by a ghost force that never shows his face  
increase the ante of this perpetual pace  
it's the fast life there's nothing I can do  
the fast life  
suck it in and follow through  
the fast life  
just learning as I go  
you might call it careless  
but this fast life is all I've ever known  
ever since the day I came out of the womb  
my head was always bouncing off the walls in the room  
always scratching gravel covering new ground  
no matter how hard they tried  
they couldn't pin me down  
it's just the fast life there's nothing I can do  
the fast life  
suck it in and follow through  
the fast life  
just learning as I go  
you might call it careless  
but this fast life is all I've ever known  
yeah it's all I've ever known

### **Lose As Directed**

little girl's eyes open wide  
two ways to go but you can't decide  
follows all rules, has no say  
ends up in somebody else's play

### **Non Sottovalutarmi**

non abbiamo bisogno di altre montagne  
perché i costruttori di sentieri hanno fallito nel darci un varco là  
così non possiamo raggiungere il cielo  
non abbiamo bisogno di altri fallimenti  
c'è tragedia umana che è scritta dovunque  
siamo tutti troppo giovani per morire  
come un mistero che è qui per rimanere  
certa gente non se ne va mai via  
perché hanno qualcosa da dire  
non sottovalutarmi! sei stato nel torto troppo a lungo  
non rifiutarmi solamente perché non appartengo  
che ti piaccia o no sono tutto quello che hai, disponimi quando mi sparano  
solamente non sottovalutarmi, potrei non essere colui che pensavi  
non abbiamo bisogno di altre favole  
perché gli scrittori sono passati e ci hanno lasciato senza lezione  
dobbiamo trovare le nostre proprie strade  
non abbiamo bisogno di altri privilegi  
c'è disperazione vivida che è impotente  
che nessuna eccedenza può ripagare  
come l'imbroglio dell'estasi in una trance  
oh, i destini sono sigillati dalle circostanze  
così devi rischiare  
non sottovalutarmi! sei stato nel torto troppo a lungo  
non rifiutarmi solamente perché non appartengo  
trascurami, ignora il mio pianto, dimenticati di me quando muoio  
solamente non sottovalutarmi, non mentre sono ancora vivo  
tutti stanno parlando del paradiso in terra,  
sto ancora provando a riuscire a capire solamente cosa valgo  
sono pieno di emozione e roba che non puoi comprendere  
vuoi solamente spazzarmi via nella fogna  
ma non puoi farmi andare via

### **La Vita Veloce**

la silenziosa inerzia smarrita, nessun fardello sulla mia schiena,  
nessuna determinazione, nessuna zavorra,  
nessuna possibilità di un'occhiata indietro  
non importa quello che c'è davanti è tempo che lo colpisca violentemente  
nessun fissaggio della mia posizione, nessun segno di ritardo  
è la vita veloce non c'è nulla che posso fare  
la vita veloce  
assimila e accompagnala  
la vita veloce  
solamente imparando mentre vado  
potresti chiamarla avventata  
ma questa vita veloce è tutto quello che ho mai conosciuto  
come un ciuffo di piume che sfidano la gravità  
o un ciottolo rotolante nel mezzo del ruscello  
spinto da una forza fantasma che mai mostra la sua faccia  
incrementa la puntata di questa andatura perpetua  
è la vita veloce non c'è nulla che posso fare  
la vita veloce  
assimila e accompagnala  
la vita veloce  
solamente imparando mentre vado  
potresti chiamarla avventata  
ma questa vita veloce è tutto quello che ho mai conosciuto  
fin dal giorno che sono uscito dal grembo  
la mia testa è stata sempre rimbalzata contro i muri nella stanza  
sempre grattando la ghiaia ricoprendo nuovo terreno  
non importa quanto duramente hanno provato  
che non potevano inchiodarmi al suolo  
è solamente la vita veloce non c'è nulla che posso fare  
la vita veloce  
assimila e accompagnala  
la vita veloce  
solamente imparando mentre vado  
potresti chiamarla avventata  
ma questa vita veloce è tutto quello che ho mai conosciuto  
yeah è tutto quello che ho mai conosciuto

### **Perso Proprio Come Ordinato**

gli occhi di una piccola ragazza spalancati  
due strade rimaste ma non riesci a decidere  
segue tutte le regole, non ha niente da dire  
finisce nel gioco di qualcun altro

close your eyes cause you just don't need them anyway  
 lose as directed, don't take no chance  
 don't hinge your life upon circumstance  
 mystery and misery go hand in hand  
 so you better follow the master plan  
 don't use your head, lose as directed  
 little boy sitting in his master's arms  
 safe and protected from any harm  
 wants to be a man, wants to branch out  
 but he's told not to ask questions or doubt  
 close your mind, it's a book of instructions now  
 lose as directed, don't take no chance  
 don't hinge your life upon circumstance  
 mystery and misery go hand in hand  
 so you better follow the master plan  
 don't use your head, lose as directed  
 lose as directed  
 let's go!  
 monkey see, monkey do  
 just another animal in the zoo  
 got four wall security  
 never even have to read a recipe  
 but it's not exactly what you would call free  
 lose as directed, don't take no chance  
 don't hinge your life upon circumstance  
 mystery and misery go hand in hand  
 so you better follow the master plan  
 don't use your head, lose as directed  
 lose as directed  
 you lose!

### **Pretenders**

I give to you, you take from me  
 we live in perfect harmony  
 but I know you can't give me what I need  
 with subtle care and rosey hues  
 we duke it out, we change our views  
 we hold so dear our unanimity  
 we are just pretenders, lost in this charade  
 we are just pretenders, characters on stage  
 we are just pretenders, trying to break free  
 we are just pretenders, hiding so no one sees  
 we try to find our peace of mind  
 just a vestige we left behind  
 but ignorance takes far less energy  
 and if you please, I'll look to you  
 because I need somebody who forgives me for my harsh reality  
 but we are just pretenders, we're trying to break free  
 we are just pretenders, we'll lose them easily  
 we are just pretenders, trying to break free  
 we are just pretenders, hiding so no one sees  
 you standing there playing with your hair  
 trying to ignore but peeking in the mirror  
 re-living the scenes from books and magazines  
 craving the life you live in your dreams  
 and I'm standing here  
 thinking that it's queer  
 but fearing that I am the same  
 you ask me how I feel  
 it's so damn surreal  
 I think it's finally time we ended this game  
 'cause we are just pretenders

### **The Queen Of The 21st Century**

from the time she could crawl she was all draped in macrame  
 she was preened and redeemed in a church that tried to show the way  
 she was taught to never ask for more  
 they had no idea of what she had in store

she's the queen of the 21st century  
 just a ghost of what her parents thought

chiudi i tuoi occhi perché non hai proprio bisogno di loro comunque  
 perso proprio come ordinato, non ottieni nessuna possibilità  
 non basare la tua vita sopra le circostanze  
 il mistero e la miseria vanno mano nella mano  
 perciò faresti meglio a seguire il piano generale  
 non usare la tua testa, perso proprio come ordinato  
 piccolo ragazzo che siede tra le braccia del suo maestro  
 salvo e protetto da ogni male  
 vuole essere un uomo, vuole estendere il suo giro d'affari  
 ma gli è stato detto di non fare domande o avere dubbi  
 chiudi la tua mente, è un libro di istruzioni adesso  
 perso proprio come ordinato, non ottieni nessuna possibilità  
 non basare la tua vita sopra le circostanze  
 il mistero e la miseria vanno mano nella mano  
 perciò faresti meglio a seguire il piano generale  
 non usare la tua testa, perso proprio come ordinato  
 perso proprio come ordinato  
 lasciati andare!  
 scimmia vedi, scimmia fai[1]  
 solamente un altro animale nello zoo  
 hai preso quattro muri di sicurezza  
 non dovrai più interpretare una ricetta  
 ma non è esattamente quello che chiameresti libertà  
 perso proprio come ordinato, non ottieni nessuna possibilità  
 non basare la tua vita sopra le circostanze  
 il mistero e la miseria vanno mano nella mano  
 così faresti meglio a seguire il piano principale  
 non usare la tua testa, perso proprio come ordinato  
 perso proprio come ordinato  
 ti perdi!

[1] "Monkey see, monkey do" è un modo di dire che si riferisce al processo di apprendimento di molti primati: la scimmia osserva il comportamento degli altri e lo imita.

Ma potrebbe anche essere tradotto: "500 dollari per la diocesi, 500 dollari di imbroglio"

### **Simulatori**

io do a te, tu prendi da me  
 viviamo in perfetta armonia  
 ma so che non mi puoi dare quello di cui ho bisogno  
 con pensieri sottili e sfumature rosee  
 lottiamo fino in fondo, cambiamo i nostri punti di vista  
 ci teniamo così cara la nostra unanimità  
 siamo solamente simulatori, persi in questa sciarada  
 siamo solamente simulatori, personaggi sul palcoscenico  
 siamo solamente simulatori, provando a spezzare i legami  
 siamo solamente simulatori, nascondendosi così nessuno vede  
 proviamo a trovare la nostra tranquillità  
 solamente una vestigia che abbiamo lasciato alle spalle  
 ma l'ignoranza porta lontano con meno energia  
 e se ti fa piacere, conterò su di te  
 perché ho bisogno di qualcuno che mi perdoni per la mia realtà aspra  
 ma siamo solamente simulatori, stiamo provando a spezzare i legami  
 siamo solamente simulatori, li perderemo facilmente  
 siamo solamente simulatori, provando a spezzare i legami  
 siamo solamente simulatori, nascondendosi così nessuno vede  
 tu che stai fermo là giocando con i tuoi capelli  
 provando a ignorare ma guardi furtivamente nello specchio  
 rivivendo le scene dai libri e riviste  
 desiderando ardentemente la vita che vivi nei tuoi sogni  
 e io sto tenendo duro qui  
 pensando che è stravagante  
 ma avendo paura di essere la stessa cosa  
 mi chiedi come mi sento  
 è così dannatamente surreale  
 penso che è finalmente tempo che finiamo questo gioco  
 perché siamo solo simulatori

### **La Regina Del 21mo Secolo**

fin dal tempo che poteva camminare a gattoni fu tutta adornata in macramè  
 fu agghindata e redenta in una chiesa che provava a mostrare la via  
 le fu insegnato a non esigere mai di più  
 non avevano nessuna idea di quello che aveva in serbo

è la regina del 21mo secolo  
 solamente un fantasma di quello che i suoi genitori pensavano

a little girl should be  
analog heart, analog nerves, analog brain  
but a fixture of the digital domain

from the time she could read she could see that there was urgency  
no debate, just a spate of ignorance  
in a splintering community  
she could never meet their expectations  
then she came to symbolize the nation

she's the queen of the 21st century  
just a shred of what her parents thought  
a little girl should be  
steeped in spite, coddled in fear, drenched in novelty  
but masterful at sensual technology

she's the queen, no rules in her empire  
she's the queen, just libido and desire  
she's the lean, mean, fighting machine,  
the stuff of modern media lore  
and she always knows the score  
she's the queen of the 21st century  
just a ghost of what her parents thought  
a little girl should be  
fallen star, black and blue  
broken hearts, wasted youth  
rusted cars, twisted roots  
mental scars, the ugly truth

she's the queen of the 21st century  
and she's a modernday polemic  
a walking controversy

she's the queen!

una piccola ragazza sarebbe stata  
cuore analogico, nervi analogici, cervello analogico  
tuttavia un'attrezzatura del dominio digitale

fin dal tempo che poteva leggere poteva vedere che c'era urgenza  
nessun dibattito, solamente una grande quantità di ignoranza  
in una società frantumata  
non avrebbe mai potuto affrontare le loro aspettative  
in seguito arrivò a simboleggiare la nazione

è la regina del 21mo secolo  
solamente un brandello di quello che i suoi genitori pensavano  
una piccola ragazza sarebbe stata  
immersa nel risentimento, coccolata nella paura, inzuppata nella novità  
solamente imperiosa verso la tecnologia sensuale

è la regina, nessuna regola nel suo impero  
è la regina, solamente libido e desiderio  
è la macchina da combattimento povera, mediocre,  
la sostanza della scienza moderna dei media  
e sempre conosce il rancore  
è la regina del 21mo secolo  
solamente un fantasma di quello che i suoi genitori pensavano  
una piccola ragazza sarebbe stata  
stella immorale, piena di lividi  
amori deludenti, gioventù sprecata  
auto arrugginite, radici contorte  
cicatrici mentali, la verità sgradevole

è la regina del 21mo secolo  
ed è la polemica del giorno attuale  
una controversia che cammina

è la regina!